



Βιβλίο Λειτουργίας και Συντήρησης

Product Link® PLG641, PLG641V2 και PLG601 για συστήματα ηλεκτροπαραγωγής

PL6 1-UP (Προϊόντα ελέγχου
και καθοδήγησης
μηχανημάτων)

Γλώσσα: Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών

Σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας

Τα περισσότερα ατυχήματα που σχετίζονται με τη λειτουργία, τη συντήρηση και την επισκευή του προϊόντος οφείλονται σε παράλειψη βασικών κανόνων ασφαλείας ή προφυλάξεων. Συνήθως ένα ατύχημα μπορεί να αποφευχθεί, εάν αναγνωριστούν οι πιθανές επικίνδυνες καταστάσεις, πριν συμβεί ατύχημα. Το άτομο πρέπει να έχει επίγνωση των πιθανών κινδύνων, καθώς και των ανθρωπίνων παραγόντων που μπορεί να επηρεάσουν την ασφάλεια. Αυτό το άτομο θα πρέπει επίσης να έχει την κατάλληλη εκπαίδευση, τις ικανότητες και τα εργαλεία, προκειμένου να εκτελέσει σωστά τη συγκεκριμένη εργασία.

Η εσφαλμένη λειτουργία, λίπανση, συντήρηση ή επισκευή αυτού του προϊόντος μπορεί να αποβεί επικίνδυνη και να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο.

Μην λειτουργείτε αυτό το προϊόν και μην πραγματοποιείτε καμία εργασία λίπανσης, συντήρησης ή επισκευής σε αυτό το προϊόν, εάν δεν είστε εξουσιοδοτημένοι γι' αυτή την εργασία και εάν δεν έχετε διαβάσει και κατανοήσει τις πληροφορίες που παρέχονται για τη λειτουργία, τη λίπανση, τη συντήρηση και τις επισκευές.

Οι προφυλάξεις και προειδοποιήσεις ασφαλείας περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο και επισημαίνονται και στο προϊόν. Εάν αυτές οι προειδοποιήσεις κινδύνου δεν ληφθούν υπόψη, μπορεί να επέλθει ο τραυματισμός ή θάνατός σας ή τρίτων.

Οι κίνδυνοι επισημαίνονται με το "σύμβολο προειδοποίησης κινδύνου" και ακολουθεί μια "λέξη σήμανσης" όπως "ΚΙΝΔΥΝΟΣ", "ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ" ή "ΠΡΟΣΟΧΗ". Η ετικέτα "ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ" κινδύνου εικονίζεται παρακάτω.



Η ερμηνεία αυτού του συμβόλου προειδοποίησης κινδύνου είναι η εξής:

Προσοχή! Να είστε σε ετοιμότητα! Διακουβέυεται η ασφάλειά σας.

Το μήνυμα που εμφανίζεται κάτω από την προειδοποίηση επεξηγεί τον κίνδυνο και μπορεί να είναι γραπτό ή να παρουσιάζεται ως εικόνα.

Οι ενδεικτικές εργασίες που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη του προϊόντος, επισημαίνονται με ετικέτες "ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ" πάνω στο προϊόν και σε αυτήν την έκδοση.

Η Caterpillar δεν μπορεί να προβλέψει κάθε πιθανή συνθήκη που μπορεί να οδηγήσει σε πιθανό κίνδυνο. Επομένως, οι προειδοποιήσεις σε αυτήν την έκδοση και στο προϊόν δεν προβλέπουν όλα τα ενδεχόμενα. Δεν πρέπει να χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν με οποιονδήποτε άλλο τρόπο διαφορετικό από εκείνον που παρουσιάζεται σε αυτό το εγχειρίδιο χωρίς να σιγουρευτείτε πρώτα ότι έχετε λάβει υπόψη όλους τους κανόνες ασφαλείας και τις προφυλάξεις που ισχύουν για τη λειτουργία του προϊόντος στην τοποθεσία χρήσης, καθώς και τους ειδικούς κανόνες και τις συγκεκριμένες προφυλάξεις που ισχύουν στο χώρο εργασίας. Εάν χρησιμοποιηθεί ένα εργαλείο, μια διαδικασία, μια μέθοδος εργασίας ή μια τεχνική λειτουργία που δεν συνιστάται συγκεκριμένα από την Caterpillar, πρέπει να σιγουρευτείτε για τη δική σας ασφάλεια και την ασφάλεια τρίτων. Πρέπει επίσης να έχετε εξουσιοδότηση για να εκτελέσετε την εν λόγω εργασία και πρέπει να διασφαλίσετε ότι το προϊόν δεν θα υποστεί βλάβη ούτε θα καταστεί επισφαλές από τις διαδικασίες λειτουργίας, λίπανσης, συντήρησης ή επισκευής που σκοπεύετε να εφαρμόσετε.

Οι πληροφορίες, οι προδιαγραφές και οι εικόνες σε αυτήν την έκδοση βασίζονται στις διαθέσιμες πληροφορίες κατά τη χρονική στιγμή σύνταξης της δημοσίευσης. Οι προδιαγραφές, οι ροπές, οι πιέσεις, οι μετρήσεις, οι ρυθμίσεις, οι εικόνες και άλλα στοιχεία μπορούν να αλλάξουν οποιαδήποτε στιγμή. Αυτές οι αλλαγές ενδεχομένως να επηρεάσουν το σέρβις που έχει γίνει στο προϊόν. Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία, λάβετε τις πλήρεις και πιο πρόσφατες πληροφορίες. Οι αντιπρόσωποι Cat διαθέτουν τις πλέον ενημερωμένες πληροφορίες.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν απαιτούνται ανταλλακτικά για αυτό το προϊόν, η Caterpillar συνιστά να χρησιμοποιούνται γνήσια ανταλλακτικά Caterpillar®.

Τα άλλα ανταλλακτικά εξαρτήματα μπορεί να μην πληρούν ορισμένες προδιαγραφές που καλύπτει ο γνήσιος εξοπλισμός.

Κατά την εγκατάσταση ανταλλακτικών εξαρτημάτων, ο κάτοχος/χρήστης του μηχανήματος θα πρέπει να διασφαλίζει ότι το μηχάνημα συμμορφώνεται με όλες τις εφαρμοστέες απαιτήσεις.

Στις ΗΠΑ, οι εργασίες συντήρησης, αντικατάστασης ή επισκευής των συσκευών και συστημάτων ελέγχου εκπομπών επιτρέπεται να εκτελούνται από οποιοδήποτε συνεργείο επισκευών ή άτομο της επιλογής του ιδιοκτήτη.

Περιεχόμενα

Πρόλογος..... 5

Ασφάλεια

Πινακίδες και ετικέτες ασφαλείας 6

Γενικές Πληροφορίες Κινδύνων 7

Ενότητα λειτουργίας

Λειτουργία..... 8

Πληροφορίες κανονιστικής συμμόρφωσης

Εξαρτήματα ραδιοσυχνοτήτων 10

Κεφάλαιο Περιεχομένων

Περιεχόμενα 16

Πρόλογος

Πληροφορίες Βιβλίου

Το βιβλίο αυτό πρέπει να φυλάγεται στο στήριγμα φυλλαδίων.

Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει πληροφορίες για την ασφαλεία, οδηγίες λειτουργίας και οδηγίες συντήρησης.

Ορισμένες φωτογραφίες ή εικόνες σ//g;αυτή την έκδοση δείχνουν λεπτομέρειες ή εξαρτήματα που μπορεί να διαφέρουν από αυτά του μηχανήματος που διαθέτετε.

Η συνεχής βελτίωση και εξέλιξη στο σχεδιασμό του προϊόντος μπορεί να έχουν προκαλέσει αλλαγές στο μηχανήμα σας που δεν περιλαμβάνονται σ' αυτή την έκδοση. Διαβάστε, μελετήστε και φυλάξτε αυτό το βιβλίο στο μηχανήμα σας.

Όποτε έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με το μηχανήμα σας ή αυτή την έκδοση, παρακαλούμε συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Cat για τις τελευταίες διαθέσιμες πληροφορίες.

Ασφάλεια

Η ενότητα που αφορά την ασφάλεια περιγράφει τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας. Επίσης, αυτή η ενότητα προσδιορίζει το κείμενο και τις θέσεις των προειδοποιητικών σημάτων και ετικετών που χρησιμοποιούνται στο μηχανήμα.

Λειτουργία

Στην ενότητα που αφορά τη λειτουργία μπορεί να ανατρέξει για πληροφορίες ο νέος χειριστής ή για να φρεσκάρει τη μνήμη του ο πεπειραμένος χειριστής. Η ενότητα αυτή περιλαμβάνει περιγραφή μετρητών, διακοπών, χειριστηρίων του μηχανήματος, χειριστηρίων εξαρτημάτων και πληροφορίες προγραμματισμού.

Φωτογραφίες και εικόνες καθοδηγούν το χειριστή ώστε να πραγματοποιήσει τη σωστή διαδικασία ελέγχου, εκκίνησης, λειτουργίας και διακοπής λειτουργίας του μηχανήματος.

Οι τεχνικές λειτουργίας που περιγράφονται στην παρούσα έκδοση είναι βασικές. Η πείρα και οι τεχνικές αναπτύσσονται καθώς ο χειριστής γνωρίζει καλύτερα το μηχανήμα και τις δυνατότητές του.

Συντήρηση

Η ενότητα που αφορά τη συντήρηση λειτουργεί ως οδηγός για τη φροντίδα του μηχανήματος.

Ασφάλεια

i08126853

Πινακίδες και ετικέτες ασφαλείας

Κωδικοί SMCS: 7606

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε και μην πραγματοποιείτε εργασίες σε αυτό τον εξοπλισμό εάν δεν έχετε διαβάσει και κατανοήσει τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις στα Εγχειρίδια λειτουργίας και συντήρησης. Η μη τήρηση των οδηγιών ή η μη λήψη μέτρων προφύλαξης σύμφωνα με τις προειδοποιήσεις μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή θάνατο. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο Caterpillar για αντίτυπα των εγχειριδίων. Η σωστή φροντίδα αποτελεί δική σας ευθύνη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κακή χρήση της πλατφόρμας πρόσβασης μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο. Οι χειριστές πρέπει να κάνουν την εργασία τους σωστά και να εφαρμόζουν όλες τις οδηγίες και υποδείξεις που δίνονται για το μηχάνημα και την πλατφόρμα πρόσβασης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν ο κινητήρας τεθεί κατά λάθος σε λειτουργία, μπορεί να υποστεί τραυματισμό ή θάνατο το προσωπικό που εργάζεται πάνω στον εξοπλισμό.

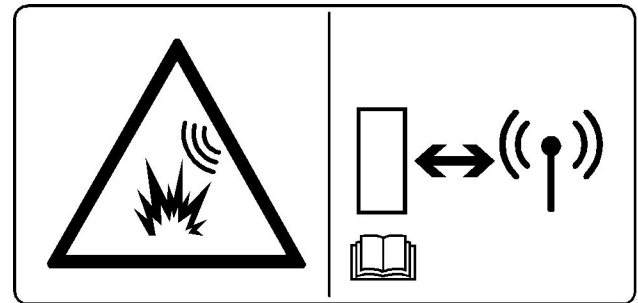
Για να αποφύγετε τον κίνδυνο να τεθεί κατά λάθος σε λειτουργία ο κινητήρας, αποσυνδέστε το καλώδιο της μπαταρίας από τον αρνητικό (-) ακροδέκτη της μπαταρίας. Απομονώστε τελείως με μονωτική ταινία όλες τις μεταλλικές επιφάνειες στην άκρη του καλωδίου της μπαταρίας που αποσυνδέθηκε, ώστε να μην έρθει σε επαφή με άλλες μεταλλικές επιφάνειες με κίνδυνο να ενεργοποιηθεί το ηλεκτρικό σύστημα του κινητήρα.

Γυρίστε το διακόπτη αποσύνδεσης της μπαταρίας στη θέση ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ και κλειδώστε το διακόπτη αποσύνδεσης της μπαταρίας με λουκέτο.

Τοποθετήστε πινακίδα με την επισήμανση, σύμφωνα με την Ειδική οδηγία, SEHS7332, "Να μην τεθεί σε λειτουργία", στο διακόπτη εκκίνησης και στο διακόπτη αποσύνδεσης της μπαταρίας, ώστε να ενημερώσετε το προσωπικό ότι γίνονται εργασίες στο μηχάνημα.

Μηνύματα ασφαλείας

Η ετικέτα προειδοποίησης στην εικόνα 1 μπορεί να βρίσκεται σε θέσεις όπως είναι το ταμπλό ή ο πίνακας οργάνων. Η ετικέτα προειδοποίησης διακρίνεται καθαρά από τον χειριστή κατά την κανονική λειτουργία του εξοπλισμού.



Εικόνα 1

g06553526

Ετικέτα

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Cat® Product Link®. Όταν χρησιμοποιούνται ηλεκτρικές συσκευές για εργασίες ανατινάξης, οι συσκευές ραδιοσυχνότητας ενδέχεται να δημιουργήσουν παρεμβολές που μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Η συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Product Link θα πρέπει να απενεργοποιείται μέσα στην απόσταση που ορίζεται από όλους τους σχετικούς εθνικούς ή τοπικούς κανονισμούς. Αν δεν υπάρχουν σχετικοί κανονισμοί, η Caterpillar συνιστά να διενεργεί ο τελικός χρήστης μελέτη εκτίμησης κινδύνων, ώστε να προσδιορίζει την ασφαλή απόσταση λειτουργίας της συσκευής από την περίμετρο περιοχής ανατινάξεων.

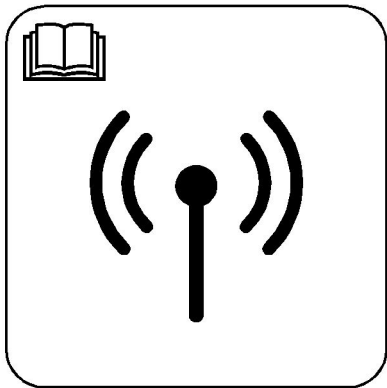
Ως περιοχή ανατινάξεων ορίζεται η περιοχή εντός της οποίας διακινούνται εκρηκτικά υλικά. Η περίμετρος που ορίζουν οι σπές με εκρηκτική γόμωση βρίσκεται στο εσωτερικό αυτής της περιοχής.

Παρακάτω θα βρείτε τις συνιστώμενες μεθόδους για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Product Link της Caterpillar, εάν χρειάζεται:

- Αποσυνδέστε τη συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Product Link της Caterpillar από την κύρια πηγή τροφοδοσίας. Για να γίνει αυτό, αποσυνδέστε την καλωδίωση από τη συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Product Link.

Άλλες ετικέτες

Η ετικέτα στην εικόνα 2 μπορεί να βρίσκεται σε θέσεις όπως είναι το ταμπλό ή ο πίνακας οργάνων. Η ετικέτα προειδοποίησης διακρίνεται καθαρά από τον χειριστή κατά την κανονική λειτουργία του εξοπλισμού.



Εικόνα 2

g06553500

Η ετικέτα στην εικόνα 2 ενημερώνει το χειριστή ότι ο εξοπλισμός είναι εφοδιασμένος με συσκευή ασύρματης επικοινωνίας. Έτσι, η συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Caterpillar Product Link αποστέλλει στην Caterpillar δεδομένα για το μηχάνημα, καθώς και για την κατάσταση και τη λειτουργία του μηχανήματος, και τα δεδομένα αυτά διαβιβάζονται στους πελάτες και στους αντιπροσώπους της Caterpillar μέσω του συστήματος διεπαφής με τον χρήστη. Τα δεδομένα αυτά χρησιμοποιούνται για την καλύτερη εξυπηρέτηση των πελατών, καθώς και για τη βελτίωση των προϊόντων και των υπηρεσιών της Caterpillar. Η μετάδοση πληροφοριών μέσω της συσκευής επικοινωνίας Product Link της Caterpillar υπόκειται σε νομικές απαιτήσεις που ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή.

Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης, M0075640, “Operation” και στο Εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης, M0075640, “Regulatory Compliance” για περισσότερες πληροφορίες.

i06799407

Γενικές Πληροφορίες Κινδύνων

Κωδικοί SMCS: 7606

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε και μην πραγματοποιείτε εργασίες σε αυτό τον εξοπλισμό εάν δεν έχετε διαβάσει και κατανοήσει τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις στα Εγχειρίδια λειτουργίας και συντήρησης. Η μη τήρηση των οδηγιών ή η μη λήψη μέτρων προφύλαξης σύμφωνα με τις προειδοποιήσεις μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή θάνατο. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο Caterpillar για αντίτυπα των εγχειριδίων. Η σωστή φροντίδα αποτελεί δική σας ευθύνη.

Πρόλογος

Το παρόν έγγραφο αποτελεί παράρτημα του Εγχειριδίου λειτουργίας και συντήρησης του εξοπλισμού. Επισυνάψτε μόνιμα το παρόν έγγραφο στο Εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης του εξοπλισμού.

Εισαγωγή

Αυτό το έγγραφο παρέχει πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής επικοινωνίας Product Link της Caterpillar.

Μην χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό και μην πραγματοποιήσετε καμία εργασία συντήρησης στον εξοπλισμό εάν δεν έχετε πρώτα διαβάσει και κατανοήσει τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις που περιλαμβάνονται στο Εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης του εξοπλισμού. Πριν χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό που είναι εφοδιασμένος με συσκευή επικοινωνίας Product Link της Caterpillar πρέπει να έχετε κατανοήσει το περιεχόμενο αυτού του εγγράφου.

Ενότητα λειτουργίας

Λειτουργία

i08126854

Επισκόπηση συστήματος

Κωδικοί SMCS: 7606

Οι μονάδες PLG641, PLG641V2 και PLG601 πρέπει να τοποθετηθούν σε ασφαλή θέση, ώστε να αποτρέπεται η μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στη συσκευή.

Η συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Cat Product Link χρησιμοποιεί τεχνολογία κινητής ή/και δορυφορικής επικοινωνίας για να μεταδίδει πληροφορίες για το μηχάνημα. Αυτές οι πληροφορίες αποστέλλονται στην Cat, στους αντιπροσώπους της Cat και στους πελάτες της Cat. Η συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Cat Product Link περιλαμβάνει έναν δορυφορικό δέκτη παγκόσμιου συστήματος εντοπισμού θέσης (GPS).

Η συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Cat Product Link επιτρέπει την αμφίδρομη επικοινωνία ανάμεσα στο μηχάνημα και απομακρυσμένο χρήστη. Ο απομακρυσμένος χρήστης μπορεί να είναι ένας αντιπρόσωπος ή ένας πελάτης.

Σημείωση: Όλες οι συσκευές Product Link πρέπει να βρίσκονται σε απόσταση μεγαλύτερη από 200 mm (7.87 inch) από τον χειριστή του μηχανήματος για να πληρούν τους κανονισμούς της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών των ΗΠΑ (FCC) σχετικά με την ασφάλεια του ανθρώπινου σώματος από έκθεση σε ραδιοσυχνότητες.

Εκπομπές δεδομένων

Η συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Cat Product Link αποστέλλει στην Cat δεδομένα για το μηχάνημα, καθώς και για την κατάσταση και τη λειτουργία του μηχανήματος, και τα δεδομένα αυτά διαβιβάζονται στους πελάτες και στους αντιπροσώπους της Cat μέσω του συστήματος διεπαφής με τον χρήστη. Τα δεδομένα αυτά χρησιμοποιούνται για την καλύτερη εξυπηρέτηση των πελατών, καθώς και για τη βελτίωση των προϊόντων και των υπηρεσιών της Cat. Οι πληροφορίες που αποστέλλονται μπορεί να περιλαμβάνουν τα εξής: αριθμό σειράς του εξοπλισμού, θέση και δεδομένα λειτουργίας του εξοπλισμού, όπως, μεταξύ άλλων, και: κωδικούς σφάλματος, δεδομένα εκπομπών καυσαερίων, δεδομένα κατανάλωσης καυσίμου, ενδείξεις του ωρομετρητή συντήρησης, αριθμούς έκδοσης λογισμικού και υλικού και εγκατεστημένα εργαλεία.

Η Cat ή/και οι αντιπρόσωποι της Cat μπορούν να χρησιμοποιήσουν αυτές τις πληροφορίες για διάφορους σκοπούς. Ανατρέξτε στην παρακάτω λίστα, για να δείτε τις πιθανές χρήσεις:

- Παροχή υπηρεσιών προς τον πελάτη ή/και για έλεγχο συντήρησης του μηχανήματος
- Έλεγχος ή συντήρηση του συστήματος Product Link
- Παρακολούθηση της εύρυθμης λειτουργίας ή της απόδοσης του εξοπλισμού
- Βοήθεια στη διατήρηση ή/και τη βελτίωση της απόδοσης του μηχανήματος
- Αξιολόγηση ή βελτίωση των προϊόντων και των υπηρεσιών της Cat
- Συμμόρφωση με νομικές απαιτήσεις και με ισχύουσες δικαστικές αποφάσεις
- Διεξαγωγή έρευνας αγοράς
- Προσφορά νέων προϊόντων και υπηρεσιών στον πελάτη

Η Caterpillar μπορεί να μοιραστεί ορισμένες ή όλες τις πληροφορίες που συλλέγει με τις θυγατρικές εταιρείες, τους αντιπροσώπους και τους εξουσιοδοτημένους εκπροσώπους της Caterpillar. Η Caterpillar δεν θα πουλήσει ούτε θα ενοικιάσει σε τρίτους τις πληροφορίες που συλλέγει και θα καταβάλλει εύλογες προσπάθειες για να διασφαλιστεί η ασφάλεια των εν λόγω πληροφοριών. Η Caterpillar αναγνωρίζει και σέβεται το ιδιωτικό απόρρητο των πελατών. Για περισσότερες πληροφορίες απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Caterpillar.

Λειτουργία συσκευών ραδιοεπικοινωνίας Product Link σε περιοχή ανατινάξεων



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Cat® Product Link. Όταν χρησιμοποιούνται ηλεκτρικές συσκευές για εργασίες ανατινάξης, οι συσκευές ραδιοσυχνότητας ενδέχεται να δημιουργήσουν παρεμβολές που μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Η συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Product Link θα πρέπει να απενεργοποιείται μέσα στην απόσταση που ορίζεται από όλους τους σχετικούς εθνικούς ή τοπικούς κανονισμούς. Αν δεν υπάρχουν σχετικοί κανονισμοί, η Caterpillar συνιστά να διενεργεί ο τελικός χρήστης μελέτη εκτίμησης κινδύνων, ώστε να προσδιορίζει την ασφαλή απόσταση λειτουργίας της συσκευής από την περίμετρο περιοχής ανατινάξεων.

Εάν χρειαστεί να απενεργοποιηθεί η συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Cat Product Link, η συνιστώμενη μέθοδος είναι η ακόλουθη:

- Αποσυνδέστε τη συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Cat Product Link από την κύρια πηγή τροφοδοσίας. Για να γίνει αυτό, αποσυνδέστε την καλωδίωση από τη συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Product Link.

Πληροφορίες κανονιστικής συμμόρφωσης

Εξαρτήματα ραδιοσυχνοτήτων

i08126850

Product Link (PLG641V2 - εάν υπάρχει)

Κωδικοί SMCS: 7490; 7606

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η μετάδοση πληροφοριών μέσω της συσκευής επικοινωνίας Cat Product Link υπόκειται σε νομικές απαιτήσεις. Οι νομικές απαιτήσεις μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή και να περιλαμβάνουν, χωρίς περιορισμό, απαίτηση άδειας για χρήση ραδιοσυχνοτήτων. Η χρήση της συσκευής επικοινωνίας Cat Product Link πρέπει να περιορίζεται σε περιοχές όπου πληρούνται όλες οι νομικές απαιτήσεις για τη χρήση της συσκευής επικοινωνίας Cat Product Link και του δικτύου επικοινωνίας.

Αν ένα μηχάνημα εξοπλισμένο με τη συσκευή επικοινωνίας Cat Product Link βρεθεί ή μεταφερθεί σε τοποθεσία όπου (i) δεν πληρούνται οι νομικές απαιτήσεις ή (ii) δεν είναι νόμιμη η μετάδοση ή η επεξεργασία παρόμοιων πληροφοριών σε πολλαπλές τοποθεσίες, η Caterpillar αποποιείται κάθε ευθύνη που σχετίζεται με την εν λόγω έλλειψη συμμόρφωσης και η Caterpillar ενδέχεται να διακόψει τη μετάδοση πληροφοριών από το συγκεκριμένο μηχάνημα.

Για απορίες σχετικά με τη λειτουργία του συστήματος Product Link σε συγκεκριμένες χώρες, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο Cat.

Αναφορά: Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης του προϊόντος σας.

Προδιαγραφές

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Cat® Product Link. Όταν χρησιμοποιούνται ηλεκτρικές συσκευές για εργασίες ανατίναξης, οι συσκευές ραδιοσυχνοτήτων ενδέχεται να δημιουργήσουν παρεμβολές που μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Η συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Product Link θα πρέπει να απενεργοποιείται μέσα στην απόσταση που ορίζεται από όλους τους σχετικούς εθνικούς ή τοπικούς κανονισμούς. Αν δεν υπάρχουν σχετικοί κανονισμοί, η Caterpillar συνιστά να διενεργεί ο τελικός χρήστης μελέτη εκτίμησης κινδύνων, ώστε να προσδιορίζει την ασφαλή απόσταση λειτουργίας της συσκευής από την περίμετρο περιοχής ανατίναξης.

Οι προδιαγραφές της συσκευής ραδιοεπικοινωνίας PLG641V2 παρέχονται ως βοήθημα για μελέτες εκτίμησης σχετικών κινδύνων και για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με το σύνολο των κατά τόπους κανονισμών:

Πίνακας 1

Προδιαγραφές ραδιοπομπού		
Μοντέλο συσκευής ραδιοεπικοινωνίας	Εύρος συχνοτήτων πομπού	Ισχύς πομπού
PLG641V2	824 MHz - 849 MHz (Uplink)	6W μέγιστο
	869 MHz - 894 MHz (Downlink)	
	1710 MHz - 1755 MHz (Uplink)	
	1850 MHz - 1910 MHz (Uplink)	
	1930 MHz - 1990 MHz (Downlink)	
	2110 MHz - 2115 MHz (Downlink)	

Δηλώσεις πιστοποίησης

Δήλωση του Υπουργείου Βιομηχανίας του Καναδά (Industry Canada) προς τους χρήστες

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τα πρότυπα RSS του Υπουργείου Βιομηχανίας του Καναδά (Industry Canada) για τις συσκευές ραδιοεπικοινωνίας χωρίς υποχρέωση αδειοδότησης. Η λειτουργία της υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

- Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να προκαλεί παρεμβολές.

- Αυτή η συσκευή θα πρέπει να δέχεται κάθε παρεμβολή, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία της συσκευής.

Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για λειτουργία με την ή τις κεραίες που αναφέρονται παρακάτω:

Κεραίες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν:

- Συγκρότημα κεραίας 588 - 9248 σταθερά μονταρισμένη
- Συγκρότημα κεραίας 589 - 1358 αυτοκόλλητη στερέωση

Δήλωση της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών των ΗΠΑ (FCC)

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την ενότητα 15 των κανονισμών της FCC. Η λειτουργία της υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

- Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να προκαλεί επιζήμιες παρεμβολές.
- Αυτή η συσκευή θα πρέπει να δέχεται κάθε ληφθείσα παρεμβολή, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία της συσκευής.

Αυτός ο εξοπλισμός έχει υποβληθεί σε δοκιμή και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια που ισχύουν για τις ψηφιακές συσκευές κλάσης Β, σύμφωνα με την ενότητα 15 των κανονισμών της FCC. Τα όρια αυτά έχουν θεσπιστεί ώστε να παρέχουν ικανοποιητική προστασία από επιζήμιες παρεμβολές σε οικιακή εγκατάσταση. Αυτός ο εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν έχει εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιζήμιες παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν παρέχεται εγγύηση ότι δεν θα παρουσιαστούν παρεμβολές σε καμία επιμέρους εγκατάσταση. Αν ο εξοπλισμός προκαλεί επιζήμιες παρεμβολές στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, γεγονός που μπορεί να διαπιστωθεί ενεργοποιώντας και απενεργοποιώντας τον εξοπλισμό, ο χρήστης παροτρύνεται να επιχειρήσει να διορθώσει τις παρεμβολές με έναν ή περισσότερους από τους παρακάτω τρόπους:

- Αλλάζοντας τον προσανατολισμό ή μετακινώντας την κεραία λήψης.
- Αυξάνοντας την απόσταση ανάμεσα στον εξοπλισμό και τον δέκτη.
- Συνδέοντας τον εξοπλισμό σε διαφορετική πρίζα ή σε διαφορετικό κύκλωμα από αυτά που είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.

- Επικοινωνώντας με τον επίσημο αντιπρόσωπο ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνου/τηλεόρασης για βοήθεια.

Αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από την Caterpillar ενδέχεται να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση του χρήστη να χρησιμοποιεί τον εξοπλισμό.

Δήλωση συμμόρφωσης - Ευρωπαϊκή Ένωση

Πίνακας 2

CATERPILLAR®
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, εξ ονόματος του κατασκευαστή

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA (ΗΠΑ)

δηλώνει δια του παρόντος ότι το προϊόν, αντικείμενο της παρούσης περιγραφής:

Συσκευή τηλεματικής κυψελοειδούς ραδιοεπικοινωνίας Product Link PLG641V2 (ΕΕ)

Μάρκα: Caterpillar

Μοντέλο: PLG641V2 (ΕΥ)

Κωδικός ανταλλακτικού: 569-3109

Κεραία: 588-9247

συμμορφώνεται με τις οδηγίες εναρμόνισης της σχετικής νομοθεσίας των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

Οδηγία 2014/53/ΕΕ

Οδηγία 2011/65/ΕΕ

Η συμμόρφωση αποδεικνύεται βάσει της συμμόρφωσης με τις ισχύουσες απαιτήσεις των ακόλουθων εγγράφων:

Διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης: Παράρτημα II, Παράρτημα III, Παράρτημα IV

Οδηγία

Άρθρο

Εφαρμοστέο πρότυπο

2014/53/ΕΕ RED

LVD (Ενότητα 3.1α):

EN 62311:2008

EN 62368-1:2014/AC:2015

EMC (Ενότητα 3.1β)

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-19 V2.1.1

EN 301 489-52 V1.1.0

EN 55035:2017

RF (Ενότητα 3.2):

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 301 908-2 V11.1.2

EN 303 413 V1.1.1

2011/65/ΕΕ:

RoHs:

EN 50581:2012

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Product Manager

Date: 20apr2020

i08126849

Product Link (PLG601 - εάν υπάρχει)

Κωδικοί SMCS: 7490; 7606

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η μετάδοση πληροφοριών μέσω της συσκευής επικοινωνίας Cat Product Link υπόκειται σε νομικές απαιτήσεις. Οι νομικές απαιτήσεις μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή και να περιλαμβάνουν, χωρίς περιορισμό, απαίτηση άδειας για χρήση ραδιοσυχνοτήτων. Η χρήση της συσκευής επικοινωνίας Cat Product Link πρέπει να περιορίζεται σε περιοχές όπου πληρούνται όλες οι νομικές απαιτήσεις για τη χρήση της συσκευής επικοινωνίας Cat Product Link και του δικτύου επικοινωνίας.

Αν ένα μηχάνημα εξοπλισμένο με τη συσκευή επικοινωνίας Cat Product Link βρεθεί ή μεταφερθεί σε τοποθεσία όπου (i) δεν πληρούνται οι νομικές απαιτήσεις ή (ii) δεν είναι νόμιμη η μετάδοση ή η επεξεργασία παρόμοιων πληροφοριών σε πολλαπλές τοποθεσίες, η Caterpillar αποποιείται κάθε ευθύνη που σχετίζεται με την εν λόγω έλλειψη συμμόρφωσης και η Caterpillar ενδέχεται να διακόψει τη μετάδοση πληροφοριών από το συγκεκριμένο μηχάνημα.

Για απορίες σχετικά με τη λειτουργία του συστήματος Product Link σε συγκεκριμένες χώρες, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο Cat.

Αναφορά: Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης του προϊόντος σας.

i08126852

Product Link (PLG641 - εάν υπάρχει)

Κωδικοί SMCS: 7490; 7606

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η μετάδοση πληροφοριών μέσω της συσκευής επικοινωνίας Cat Product Link υπόκειται σε νομικές απαιτήσεις. Οι νομικές απαιτήσεις μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή και να περιλαμβάνουν, χωρίς περιορισμό, απαίτηση άδειας για χρήση ραδιοσυχνοτήτων. Η χρήση της συσκευής επικοινωνίας Cat Product Link πρέπει να περιορίζεται σε περιοχές όπου πληρούνται όλες οι νομικές απαιτήσεις για τη χρήση της συσκευής επικοινωνίας Cat Product Link και του δικτύου επικοινωνίας.

Αν ένα μηχάνημα εξοπλισμένο με τη συσκευή επικοινωνίας Cat Product Link βρεθεί ή μεταφερθεί σε τοποθεσία όπου (i) δεν πληρούνται οι νομικές απαιτήσεις ή (ii) δεν είναι νόμιμη η μετάδοση ή η επεξεργασία παρόμοιων πληροφοριών σε πολλαπλές τοποθεσίες, η Caterpillar αποποιείται κάθε ευθύνη που σχετίζεται με την εν λόγω έλλειψη συμμόρφωσης και η Caterpillar ενδέχεται να διακόψει τη μετάδοση πληροφοριών από το συγκεκριμένο μηχάνημα.

Για απορίες σχετικά με τη λειτουργία του συστήματος Product Link σε συγκεκριμένες χώρες, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο Cat.

Αναφορά: Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο λειτουργίας και συντήρησης του προϊόντος σας.

Προδιαγραφές



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Cat® Product Link. Όταν χρησιμοποιούνται ηλεκτρικές συσκευές για εργασίες ανατίναξης, οι συσκευές ραδιοσυχνοτήτων ενδέχεται να δημιουργήσουν παρεμβολές που μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Η συσκευή ραδιοεπικοινωνίας Product Link θα πρέπει να απενεργοποιείται μέσα στην απόσταση που ορίζεται από όλους τους σχετικούς εθνικούς ή τοπικούς κανονισμούς. Αν δεν υπάρχουν σχετικοί κανονισμοί, η Caterpillar συνιστά να διενεργεί ο τελικός χρήστης μελέτη εκτίμησης κινδύνων, ώστε να προσδιορίζει την ασφαλή απόσταση λειτουργίας της συσκευής από την περίμετρο περιοχής ανατίναξης.

Οι ακόλουθες προδιαγραφές της συσκευής επικοινωνίας Cat Product Link παρέχονται ως βοήθημα για μελέτες εκτίμησης σχετικών κινδύνων και για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με το σύνολο των κατά τόπους κανονισμών:

Πίνακας 3

Προδιαγραφές ραδιοπομπού		
Μοντέλο συσκευής ραδιοεπικοινωνίας	Εύρος συχνοτήτων πομπού	Ισχύς πομπού
PLG641	824 MHz - 849 MHz	0,5W τυπική, 2W μέγιστη
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
	1920 MHz - 1980 MHz	
	2110 MHz - 2170 MHz	

Πίνακας 4

Τάση λειτουργίας και κατανάλωση ρεύματος		
Μοντέλο	Εύρος τάσης	Μέγιστη κατανάλωση ρεύματος
PLG641	9–32V	500mA

Δηλώσεις πιστοποίησης

Δήλωση του Υπουργείου Βιομηχανίας του Καναδά (Industry Canada) προς τους χρήστες

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τα πρότυπα RSS του Υπουργείου Βιομηχανίας του Καναδά (Industry Canada) για τις συσκευές ραδιοεπικοινωνίας χωρίς υποχρέωση αδειοδότησης. Η λειτουργία της υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

- Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να προκαλεί παρεμβολές.
- Αυτή η συσκευή θα πρέπει να δέχεται κάθε παρεμβολή, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία της συσκευής.

Δήλωση της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών των ΗΠΑ (FCC)

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την ενότητα 15 των κανονισμών της FCC. Η λειτουργία της υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

- Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να προκαλεί επιζήμιες παρεμβολές.
- Αυτή η συσκευή θα πρέπει να δέχεται κάθε ληφθείσα παρεμβολή, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία της συσκευής.

Αυτός ο εξοπλισμός έχει υποβληθεί σε δοκιμή και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια που ισχύουν για τις ψηφιακές συσκευές κλάσης Β, σύμφωνα με την ενότητα 15 των κανονισμών της FCC. Τα όρια αυτά έχουν θεσπιστεί ώστε να παρέχουν ικανοποιητική προστασία από επιζήμιες παρεμβολές σε οικιακή εγκατάσταση. Αυτός ο εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν έχει εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιζήμιες παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν παρέχεται εγγύηση ότι δεν θα παρουσιαστούν παρεμβολές σε καμία επιμέρους εγκατάσταση. Αν ο εξοπλισμός προκαλεί επιζήμιες παρεμβολές στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, γεγονός που μπορεί να διαπιστωθεί ενεργοποιώντας και απενεργοποιώντας τον εξοπλισμό, ο χρήστης παροτρύνεται να επιχειρήσει να διορθώσει τις παρεμβολές με έναν ή περισσότερους από τους παρακάτω τρόπους:

- Αλλάζοντας τον προσανατολισμό ή μετακινώντας την κεραία λήψης.
- Αυξάνοντας την απόσταση ανάμεσα στον εξοπλισμό και τον δέκτη.
- Συνδέοντας τον εξοπλισμό σε διαφορετική πρίζα ή σε διαφορετικό κύκλωμα από αυτά που είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Επικοινωνώντας με τον επίσημο αντιπρόσωπο ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνου/τηλεόρασης για βοήθεια.

Αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από την Caterpillar ενδέχεται να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση του χρήστη να χρησιμοποιεί τον εξοπλισμό.

Δήλωση συμμόρφωσης - Ευρωπαϊκή Ένωση

Πίνακας 5

CATERPILLAR®
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, εξ ονόματος του κατασκευαστή:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA (ΗΠΑ)

δηλώνει δια του παρόντος ότι το προϊόν, αντικείμενο της παρούσης περιγραφής:

Product Link γενιάς PLG641, Συσσκευή τηλεματικής κυψελοειδούς ραδιοεπικοινωνίας:

Μάρκα: Caterpillar Μοντέλο: PLG641

Κωδικός ανταλλακτικού: 491 - 7590

Κωδικός ανταλλακτικού κεραίας: 491-7590 χρησιμοποιεί 491-9576 (GSM), 389-0463 (GPS)

συμμορφώνεται με τις οδηγίες εναρμόνισης της σχετικής νομοθεσίας των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

Οδηγία 2014/53/ΕΕ

Οδηγία 2011/65/ΕΕ

Η συμμόρφωση αποδεικνύεται βάσει της συμμόρφωσης με τις ισχύουσες απαιτήσεις των ακόλουθων εγγράφων:

Διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης: _____ Παράρτημα II, X Παράρτημα III, _____ Παράρτημα IV

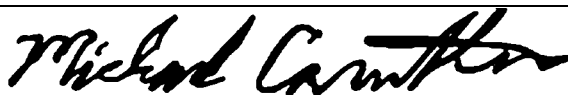
2014/53/ΕΕ:	LVD (Ενότητα 3.1α):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008
	EMC (Ενότητα 3.1β):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (Ενότητα 3.2):	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.2 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/ΕΕ:	RoHs:	EN 50581:2012

Όνομα κοινοποιημένου οργανισμού: CETECOM GmbH

Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού: 0680

Αρ. πιστοποιητικού εξέτασης: M17-0148-02-TEC

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager

Date: 16apr2019

Περιεχόμενα

A		Δήλωση συμμόρφωσης - Ευρωπαϊκή Ένωση	12
Ασφάλεια	6	Προδιαγραφές.....	10
E			
Ενότητα λειτουργίας	8		
Εξαρτήματα ραδιοσυχνοτήτων	10		
Επισκόπηση συστήματος.....	8		
Εκπομπές δεδομένων	8		
Λειτουργία συσκευών ραδιοεπικοινωνίας Product Link σε περιοχή ανατινάξεων	8		
Γ			
Γενικές Πληροφορίες Κινδύνων	7		
Εισαγωγή.....	7		
Πρόλογος.....	7		
Λ			
Λειτουργία.....	8		
Π			
Περιεχόμενα	4		
Πινακίδες και ετικέτες ασφαλείας.....	6		
Άλλες ετικέτες	7		
Μηνύματα ασφαλείας	6		
Πληροφορίες κανονιστικής συμμόρφωσης	10		
Πρόλογος.....	5		
Ασφάλεια	5		
Λειτουργία	5		
Πληροφορίες Βιβλίου.....	5		
Συντήρηση	5		
Σ			
Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας.....	2		
P			
Product Link (PLG601 - εάν υπάρχει).....	13		
Product Link (PLG641 - εάν υπάρχει).....	13		
Δηλώσεις πιστοποίησης	14		
Δήλωση συμμόρφωσης - Ευρωπαϊκή Ένωση	15		
Προδιαγραφές.....	13		
Product Link (PLG641V2 - εάν υπάρχει).....	10		
Δηλώσεις πιστοποίησης	10		

Πληροφορίες Προϊόντος και Αντιπροσωπείας

Σημείωση: Για τις θέσεις της πινακίδας αναγνώρισης προϊόντος, απευθυνθείτε στο τμήμα "Πληροφορίες Αναγνώρισης Προϊόντος" στο Βιβλίο Λειτουργίας και Συντήρησης.

Ημερομηνία Παράδοσης: _____

Πληροφορίες Προϊόντος

Μοντέλο: _____

Αριθμός Αναγνώρισης Προϊόντος: _____

Αριθμός Σειράς Κινητήρα: _____

Αριθμός Σειράς Συστήματος Μετάδοσης Κίνησης (σασμάν): _____

Αριθμός Σειράς Γεννήτριας: _____

Αριθμός Σειράς Παρελκομένων: _____

Πληροφορίες Παρελκομένων: _____

Αριθμός Εξοπλισμού Πελάτη: _____

Αριθμός Εξοπλισμού Αντιπροσωπείας: _____

Πληροφορίες Αντιπροσωπείας

Επωνυμία: _____ Υποκατάστημα: _____

Διεύθυνση: _____

Επικοινωνία με Αντιπροσωπεία

Τηλέφωνα

Ωρες

Πωλήσεις: _____

Ανταλλακτικά: _____

Συνεργείο: _____



M0075640
©2020 Caterpillar
Με την επιφύλαξη παντός
δικαιώματος

Τα CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, τα αντίστοιχα λογότυπα, το "Caterpillar Yellow", οι εμπορικές μορφές παρουσίασης "Power Edge" και Cat "Modern Hex", καθώς και οι εταιρικές ταυτότητες και οι ταυτότητες των προϊόντων που χρησιμοποιούνται στο παρόν είναι εμπορικά σήματα της Caterpillar και δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται χωρίς άδεια.